

Zmluva o vzájomnej spolupráci a finančnej spoluúčasti

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov, podľa § 7 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

Čl. 1 Zmluvné strany

Názov	: Mesto Trnava
Sídlo	: Hlavná 1, 917 71 Trnava
Štatutárny orgán	: JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor mesta
IČO	: 00 313 114
Bankové spojenie	: VÚB Trnava
Číslo účtu	: SK59 0200 0000 0000 2692 5212
(ďalej len „poskytovateľ“)	

Názov	: ŠK MODRANKA, kolkársky oddiel
Sídlo	: Ivana Krasku 33, 917 05 Trnava
V zastúpení	: Ing. Igor Šesták, prezident kolkárskeho oddielu
IČO	: 37 841 521
Bankové spojenie	: UniCredit Bank, a.s.
Číslo účtu	: SK57 1111 0000 0066 1938 8018
(ďalej len „prijímateľ“)	

Čl. 2 Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností oboch zmluvných strán pri vzájomnej spolupráci a spolufinancovaní spoločných aktivít.

Čl. 3 Oblasť vzájomnej spolupráce

Vzájomná spolupráca sa realizuje v záujme tvorby a ochrany zdravých podmienok a zdravého spôsobu života a práce obyvateľov obce, najmä v záujme podpory športu a podpory komunitnej činnosti obyvateľov mesta Trnava.

Čl. 4 Predmet a podmienky finančnej spoluúčasti

1. Prijímateľ je užívateľom kolkárne v Modranke.
2. Predmetom finančnej spoluúčasti je úhrada časti výdavkov vynaložených prijímateľom pri obnove športovej infraštruktúry – kolkárne v Modranke pre organizovaný aj neorganizovaný šport, za podmienky, že celkové zhodnotenie majetku bude následne prijímateľom odovzdané do majetku poskytovateľa (Mesta Trnava) v správe správcu majetku mesta.
3. Spoluúčasť na financovaní výdavkov prijímateľa je v súlade s predmetom vzájomnej spolupráce oboch zmluvných strán.
4. Poskytovateľ má právo byť informovaný o všetkých aj bežných záležitostiach a informáciách súvisiacich s oblasťou vzájomnej spolupráce podľa tejto zmluvy.
5. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky výlučne na účel určený touto zmluvou a je povinný s nimi nakladať hospodárne, efektívne a účelne.

6. Prijímateľ je povinný za účelom preukázania použitia poskytnutých finančných prostriedkov poskytovateľom predložiť účtovné doklady preukazujúce účel ich použitia alebo iné listinné dôkazy alebo skutočnosti vzťahujúce sa na použitie finančných prostriedkov.
7. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si k nahliadnutiu originály dokladov preukazujúcich použitie poskytnutých finančných prostriedkov a prijímateľ je povinný tieto doklady riadne a včas preukázať poskytovateľovi.
8. Prijímateľ sa pri svojej činnosti zaväzuje vhodne informovať o spolupráci a finančnej podpore poskytovateľa pri realizácii predmetu vzájomnej spolupráce.
9. Prijímateľ berie na vedomie, že poskytnuté finančné prostriedky podľa tejto zmluvy sú verejné finančné prostriedky (verejné zdroje). Použitie týchto finančných prostriedkov v rozpore s určeným účelom, ne hospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie zdrojov, porušenie podmienok a pravidiel, za ktorých boli poskytnuté sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. 5

Výška finančnej spoluúčasti

1. Poskytovateľ poskytne na základe tejto zmluvy prijímateľovi finančné prostriedky vo výške 19.000 EUR (slovom devätnásťtisíc eur).
2. Finančné prostriedky podľa ods. 1/ poukáže poskytovateľ na účet prijímateľa do 14 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je oprávnený použiť poskytnuté finančné prostriedky podľa ods. 1/ na účel dohodnutý touto zmluvou najneskôr do 31.12.2025.
4. Prijímateľ je povinný preukázať použitie finančných prostriedkov a/alebo vrátiť nepoužité finančné prostriedky alebo použité v rozpore s touto zmluvou najneskôr do 15.1.2026.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. Vzťahy zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou a v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane 3 vyhotovenia a prijímateľ 1 vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je slobodná a vážna, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto zmluvou zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi tejto zmluvy.

V Trnave, dňa 01. 07. 2025

V Trnave, dňa 01. 07. 2025

JUDr. Peter Bročka, LL.M. – v.r.
primátor mesta

ŠK MODRANKA, kolkársky oddiel
Ing. Igor Šesták – v.r., prezident oddielu